

USER'S MANUAL

ORIGINAL INSTRUCTIONS

CENTRAL CONTROL (CENTER CONSOLE) SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

SC-SL4-AE

SC-SL4-BE

(with Calculating Function /
avec fonction de calcul /
mit Berechnungsfunktion /
con funzione di calcolo /
Con función de cálculo /
met calculatiefunctie /
com função de cálculo /
με λειτουργία υπολογισμού /
с функцией вычисления /
Hesaplama Fonksiyonu /
z funkcją obliczeń)

WEB MONITORING
CENTRAL CONTROL SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

CONTRÔLE PAR INTERNET
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

WEBÜBERWACHUNG
Hauptsteuerpult SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORAGGIO WEB
CONSOLE CENTRALE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORIZACIÓN WEB
CONSOLA CENTRAL SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

WEBCONTROLE
CENTRALE CONSOLE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORIZAÇÃO WEB
CENTER CONSOLE SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΚΟΝΣΟΛΑ SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

ВЕБ-МОНИТОРИНГ
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЛЕР SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

WEB İZLEME
MERKEZİ KONSOL SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

MONITORING PRZEZ PRZEGLĄDARKĘ WWW
STEROWNIK CENTRALNY SC-SL4-AE, SC-SL4-BE

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

ITALIANO

ESPAÑOL

NEDERLANDS

PORTUGUÊS

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

РУССКИЙ

TÜRKÇE

POLSKI



This center console complies with EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU, RoHS Directive 2011/65/EU.
CE marking is applicable to the area of 50 Hz power supply.

Cette console centrale est conforme à la directive CEM 2014/30/UE, à la directive basse tension 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE.
La marque CE s'applique aux régions alimentées en courant de 50 Hz.

Diese Mittelkonsole erfüllt die Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2014/30/EU, die Niederspannungsrichtlinien 2014/35/EU und die RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.
Die CE-Marke gilt für Bereiche mit einer Netzstromversorgung von 50 Hz.

Questa console centrale è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE, alla Direttiva LV 2014/35/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE.
Il marchio CE è applicabile alla fascia di alimentazione 50 Hz.

Esta consola central cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/UE, con la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE y con la Directiva RoHS 2011/65/UE.
La indicación CE solo corresponde al área de suministro eléctrico de 50 Hz.

Deze centrale console voldoet aan EMC-Richtlijn 2014/30/EU, LV-Richtlijn 2014/35/EU, RoHS-Richtlijn 2011/65/EU.
CE-markering is van toepassing op het gebied met een netstroom van 50 Hz.

Esta consola central está em conformidade com a Diretiva EMC 2014/30/UE, a Diretiva LV 2014/35/UE e a Diretiva RoHS 2011/65/UE.
A marca CE aplica-se à zona de fornecimento de energia a 50 Hz.

Αυτή η κεντρική κονσόλα συμμορφώνεται προς την Οδηγία 2014/30/ΕΕ περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας, προς την οδηγία 2014/35/ΕΕ περί χαμηλής τάσης και προς την Οδηγία 2011/65/ΕΕ περί RoHS.
Το σήμα CE ισχύει μόνον σε περιοχές όπου η τροφοδοσία είναι 50 Hz.

Этот центральный пульт управления соответствует требованиям директивы по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕУ, директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕУ, директивы RoHS 2011/65/ЕУ.
Маркировка CE нанесена в области источника питания, работающего на частоте 50 Гц.

Bu orta konsol, 2014/30/EU sayılı EMC Direktifi, 2014/35/EU sayılı LV Direktifi ve 2011/65/EU sayılı RoHS Direktifi ile uyumludur.
CE işareti, 50 Hz güç kaynağı için geçerlidir.

Sterownik centralny spełnia wymagania dyrektywy EMC 2014/30/EU, dyrektywy niskonapięciowej 2014/35/EU oraz dyrektywy RoHS 2011/65/EU.
Oznakowanie CE dotyczy wyłącznie regionów, w których częstotliwość napięcia zasilającego wynosi 50 Hz.

PJZ012A174

201803

Grazie per acquistato la console centrale SC-SL4-AE, SC-SL4-BE.

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale dell'utente per apprendere le modalità di utilizzo corrette del prodotto. Dopo la lettura, conservare il manuale in un luogo sicuro e utilizzarlo per riferimento futuro in caso di dubbi o problemi. Leggere inoltre il manuale dell'utente relativo al condizionatore d'aria.

Indice

■ Introduzione	2
Schema del sistema	2
Ambiente del PC	2
Collegamento	3
Configurazione iniziale del PC	3
■ Utilizzo.....	5
Login	5
Operazioni comuni a tutte le schermate.....	6
Monitoraggio e impostazione	6
Modifica tutto.....	12
Configurazione della programmazione	12
Grafico del tempo di funzionamento	19
Grafico dei consumi energetici.....	20
Menu dell'operatore	21
Log out	27
■ Utilizzo del MAINTENANCE MENU	28
Monitoraggio dati operativi	28
■ Risoluzione di problemi	29

ITALIANO

■ PRECAUZIONI PER LO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI



È possibile che sul controllo centrale sia apposto questo simbolo. Indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire (RAEE nella direttiva 2012/19/CE) non devono essere eliminate con i normali rifiuti domestici. Il controllo centrale dovrà essere trattato presso un centro autorizzato per il riutilizzo, il riciclaggio ed il recupero e non potrà essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'installatore o all'amministratore locale.



Questo simbolo, stampato sulle batterie fornite con il controllo centrale, è un'informazione destinata all'utilizzatore finale in accordo all'allegato II dell'articolo 20 della direttiva europea 2006/66/CE.

Al termine della durata delle batterie occorre smaltirle separatamente dai rifiuti solidi urbani. Se sotto il simbolo sopra riportato appare anche il simbolo di prodotto chimico significa inoltre che le batterie contengono metallo pesante in una determinata concentrazione, ad esempio Hg: mercurio (0,0005%), Cd: cadmio (0,002%) o Pb: piombo (0,004%).

Si raccomanda pertanto di eliminare le batterie nel modo corretto affidandole a un centro di raccolta differenziata locale oppure a un centro di riciclaggio.

Introduzione

Questo sistema di monitoraggio Web consente la gestione del monitoraggio e del funzionamento del condizionatore d'aria collegato alla console centrale SC-SL4-AE o SC-SL4-BE (d'ora in poi chiamata "SL4") tramite browser Web sul PC dell'utente.

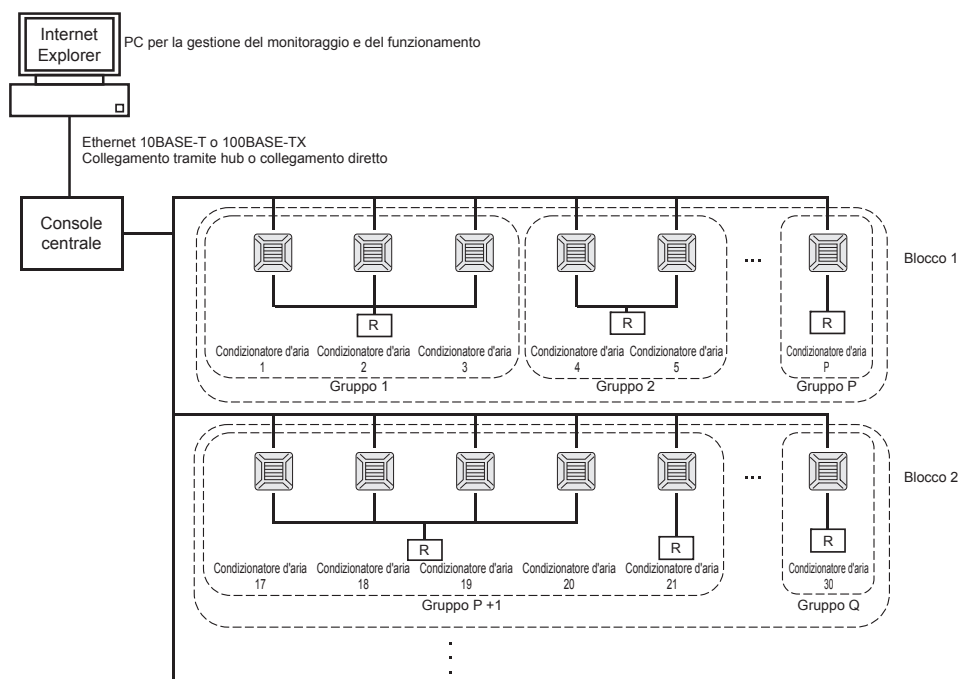
Fare anche riferimento al manuale utente della console centrale SL4.

Schema del sistema

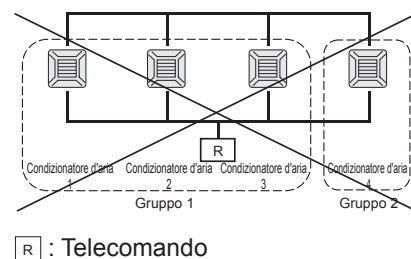
La figura a seguire mostra la configurazione di base del sistema. La console centrale SL4 connessa al condizionatore d'aria è collegata direttamente al PC che gestisce il monitoraggio e il funzionamento del condizionatore.

Il sistema di monitoraggio Web è in grado di gestire il monitoraggio e il funzionamento del sistema di condizionamento dell'aria per gruppi di unità, ma non per blocchi.

Le impostazioni per i blocchi devono essere configurate nella console centrale SL4.



- È possibile configurare un massimo di 16 condizionatori d'aria in un gruppo.
- Non utilizzare uno stesso telecomando per gruppi diversi di condizionatori d'aria.
- È possibile configurare un massimo di 12 gruppi in un blocco.
- È possibile configurare un massimo di 20 blocchi.



Ambiente del PC

• Specifiche del PC

Il PC da utilizzare con questo prodotto non viene fornito con il sistema e deve essere configurato separatamente.

Di seguito sono descritti i requisiti minimi per il PC.

- Velocità di clock della CPU : Pentium 500 MHz o superiore (si consiglia 2 GHz o superiore)
- Memoria : 512 MB o superiore (si consiglia 1 GB o superiore)
- Risoluzione dello schermo : 1280 x 1024 o superiore (si consiglia 1366 x 768)

- **Sistema operativo e browser Web**

La tabella seguente mostra le combinazioni di sistema operativo e browser Web supportate. Se si desidera utilizzare combinazioni diverse, contattare il proprio rivenditore.

	Internet Explorer 10	Internet Explorer 11	Edge
Windows® 7	×	○	×
Windows® 8	×	×	×
Windows® 8.1	×	○	×
Windows® 10	×	○	○ ^(**)

○: Compatibile, ×: Non compatibile

- * Riavviare Internet Explorer regolarmente.
- * Windows e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.
- ** La visualizzazione di Internet Explorer, potrebbe essere diversa in qualche schermata, ma questo non influisce sul funzionamento.

Collegamento

- **Collegamento a una rete Ethernet dedicata**

Collegare il prodotto direttamente al proprio PC utilizzando un cavo Ethernet 10BASE-T o 100BASE-TX. Se si utilizza un hub, non collegare altri dispositivi all'hub.

- **Collegamento a Internet o alla Intranet all'interno dell'edificio**

Se si desidera collegare il prodotto a Internet o a una Intranet (LAN locale) all'interno dell'edificio, contattare il proprio rivenditore. Il servizio è a pagamento.

Configurazione iniziale del PC

- **Impostazioni di una rete Ethernet dedicata**

È necessario configurare le impostazioni di comunicazione (impostazioni TCP/IP) per il PC che gestisce il monitoraggio e il funzionamento del condizionatore.

Fare riferimento al manuale utente del PC per maggiori informazioni.

Per utilizzare il prodotto con l'indirizzo IP predefinito, configurare le seguenti impostazioni dal PC:

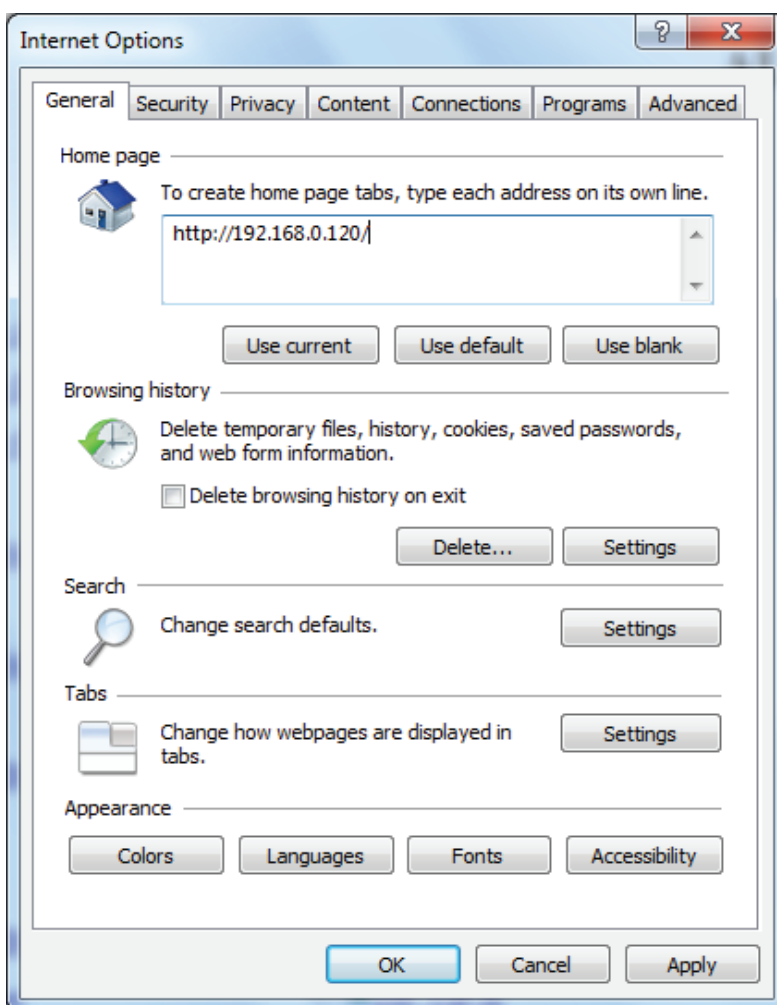
- Indirizzo IP Compreso tra 192.168.0.1 e 192.168.0.254
(eccetto 192.168.0.120, in quanto è utilizzato dalla console centrale SL4)
- Subnet mask 255.255.255.0
- Gateway predefinito Non applicabile
- Server DNS preferito Non applicabile
- Server DNS alternativo Non applicabile

- **Impostazioni per Internet o per una Intranet all'interno dell'edificio**

Contattare il proprio rivenditore. Il servizio è a pagamento.

• Impostazioni del browser (Internet Explorer 9)

Avviare Internet Explorer. Selezionare “Tools”- “Internet Options” dal menu in alto e configurare le seguenti impostazioni.



[General]

- Homepage <http://192.168.0.120/>
(Immettendo questo URL nel campo degli indirizzi, all'avvio del browser verrà visualizzata la schermata di accesso del sistema di monitoraggio Web.)

[Security]

- Internet Impostazione predefinita: "Medium"
Fare click sull'icona di Internet, quindi su "Default Level".
- Local intranet Impostazione predefinita: "Medium-low"
Fare click sull'icona della Intranet, quindi su "Default Level".

[Privacy]

Fare clic sul pulsante "Default".
(Il prodotto non può essere utilizzato con la privacy impostata sul livello "Medium High" o superiore.
Assicurarsi di utilizzare l'impostazione predefinita, "Medium".)

[Connections]

Non selezionare "Use a proxy server...".

[Advanced]

Impostazione predefinita
È consigliabile utilizzare le impostazioni predefinite. Fare clic sul pulsante "Restore Defaults".

Dopo aver configurato tutte le impostazioni, fare clic sul pulsante “Apply”, quindi su “OK”.

Per informazioni sul collegamento a Internet o a una Intranet all'interno dell'edificio, contattare il proprio rivenditore.

Utilizzo

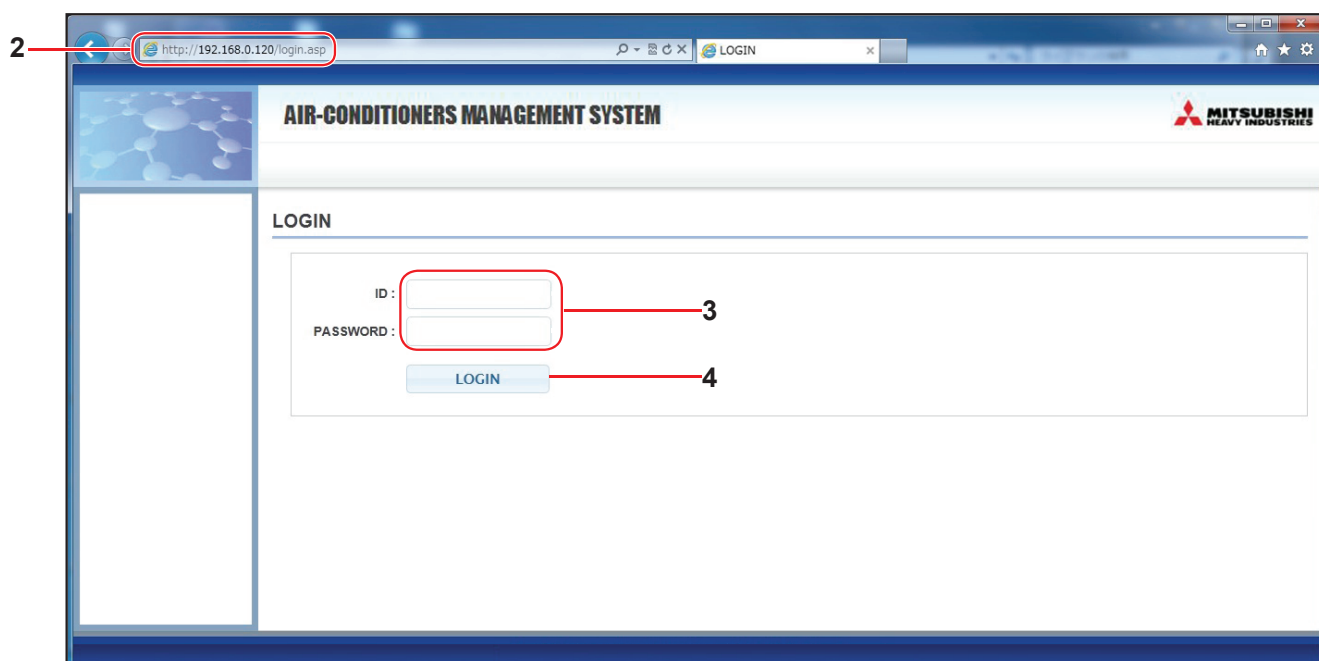
Login

La pagina iniziale del sistema di monitoraggio Web è la schermata di accesso (LOGIN). Per visualizzare la schermata di accesso, immettere l'URL del sistema di monitoraggio Web nel browser del proprio PC.

1. Avviare il browser Web (Internet Explorer) del PC.
2. Digitare il seguente URL nella barra degli indirizzi, quindi premere il tasto Invio.

<http://192.168.0.120/>

(Se è stato modificato l'indirizzo IP del prodotto, digitare il nuovo indirizzo IP al posto di 192.168.0.120.)



Schermata LOGIN

3. Digitare ID e PASSWORD.

L'utente autorizzato ad eseguire l'accesso e ad utilizzare il sistema di monitoraggio Web viene autenticato in base all'ID e alla password immessi.

* Per impostazione predefinita, i valori dell'ID e della password sono i seguenti. L'ID e la password possono essere modificati dalla schermata per l'impostazione dell'ID e della PASSWORD dell'operatore.

👉 pagina 25

[ID]	: OPERATOR
[PASSWORD]	: 123456

4. Fare clic sul tasto LOGIN.

Nota

- Ciascun utente del gruppo ha una propria ID e password. 👉 pagina 24
- L'utente del gruppo può controllare e gestire i gruppi registrati per l'utente (ad eccezione di alcune funzioni).

Operazioni comuni a tutte le schermate

1. Selezione delle schermate

Dalla barra del menu in cima allo schermo, fare clic sul collegamento al nome della schermata che si desidera utilizzare. Verrà visualizzata la schermata selezionata. I collegamenti alle schermate possono essere utilizzati su tutte le schermate.

L'elenco seguente include le schermate disponibili nel prodotto.

[Elenco delle schermate]

- | | |
|--------------------------|---|
| • MONITORING |  pagina 7 |
| • CHANGE ALL |  pagina 12 |
| • SCHEDULE SETTING |  pagina 12 |
| • OPERATION TIME HISTORY |  pagina 19 |
| • OPERATOR MENU |  pagina 21 |
| • MAINTENANCE MENU |  pagina 28 |

Monitoraggio e impostazione

La schermata Monitoring (Monitoraggio) aggiorna automaticamente le informazioni ogni 30 secondi. A seconda dello stato della rete o delle prestazioni del PC, il processo di aggiornamento delle informazioni potrebbe richiedere diversi secondi.

■ Monitoraggio dell'elenco di tutti i gruppi

Dopo aver eseguito l'accesso, verrà visualizzata la schermata MONITORING (ALL GROUPS LIST).

1

AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM

MONITORING ▾ CHANGE ALL SCHEDULE SETTING ▾ OPERATION TIME HISTORY ▾ OPERATOR MENU ▾

MONITORING (ALL GROUPS LIST)

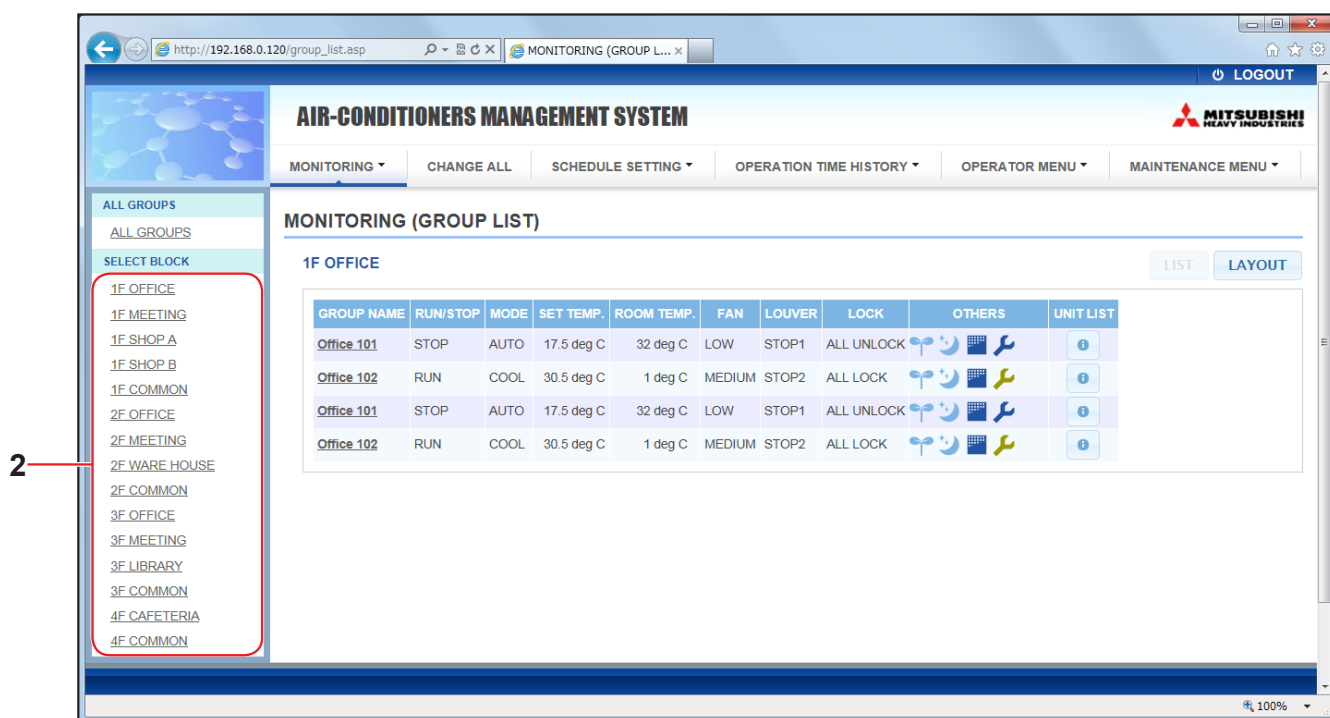
GROUP NAME	RUN/STOP	MODE	SET TEMP.	ROOM TEMP.	FAN	LOUVER	LOCK	OTHERS	UNIT LIST
Office 101	STOP	AUTO	17.5 deg C	32 deg C	LOW	STOP1		    	
Office 102	RUN	COOL	30.5 deg C	1 deg C	MEDIUM	STOP2		    	
Office 103	ALARM RUN	DRY	25.0 deg C	35 deg C	HIGH	STOP3		    	
Meeting 104	COMMUNICATION ERROR	FAN	20.5 deg C	35 deg C	POWERFUL	STOP4		    	
Meeting 105	ALARM STOP	HEAT	18.0 deg C	33 deg C	AUTO	AUTO SWING			
Meeting 106	HOME LEAVE OFF	HEAT	35.0 deg C	34 deg C	HIGH	STOP4			
ShopA	HOME LEAVE ON	HEAT	10.0 deg C	8 deg C	LOW	STOP2			
WareHouse A	UNCONNECTED	HEAT	31.5 deg C	34 deg C	AUTO	AUTO SWING			
ShopB	HOME LEAVE ON	HEAT	31.5 deg C	12 deg C	POWERFUL	STOP3			
ShopC	HOME LEAVE OFF	--	-- deg C	-- deg C	--	--	--		
ShopD	ALARM STOP	HEAT	19.5 deg C	12 deg C	HIGH	STOP1			
ShopE	COMMUNICATION ERROR	AUTO	21.5 deg C	12 deg C	MEDIUM	STOP3			
ShopF	COMMUNICATION ERROR	AUTO	25.0 deg C	12 deg C	LOW	STOP4			
ShopG	COMMUNICATION ERROR	AUTO	19.5 deg C	12 deg C	AUTO	AUTO SWING			

Schermata MONITORING (ALL GROUPS LIST)

La schermata ALL GROUPS LIST monitora centralmente lo stato di tutti i condizionatori d'aria di riferimento e mostra i nomi dei gruppi e le icone dello stato di funzionamento dei gruppi registrati.

■ Monitoraggio dell'elenco del gruppo

1. Fare clic su GROUP LIST dalla barra del menu (MONITORING) o sul tasto LIST sulla schermata MONITORING (BLOCK LIST).

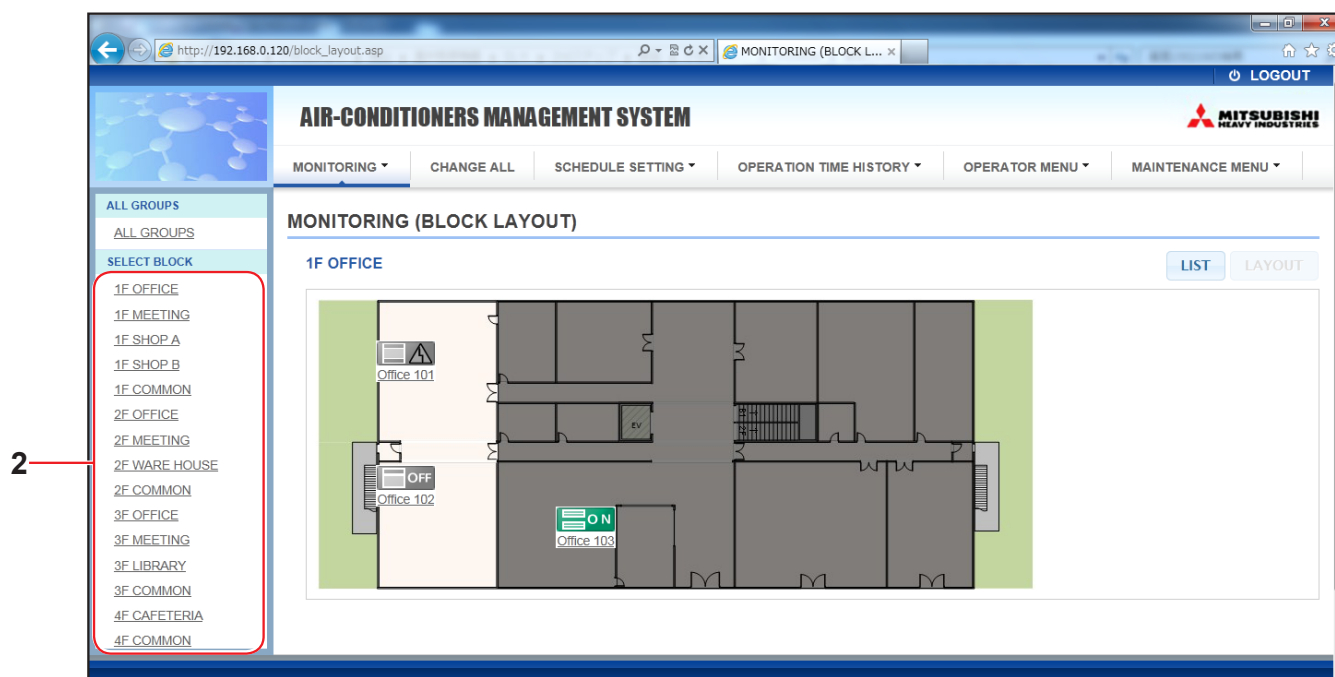


Schermata MONITORING (GROUP LIST)

2. Selezionare un blocco.

■ Monitoraggio del layout del blocco

1. Fare clic su BLOCK LAYOUT dalla barra del menu (MONITORING) o sul tasto LAYOUT sulla schermata MONITORING (GROUP LIST).



Schermata MONITORING (BLOCK LAYOUT)

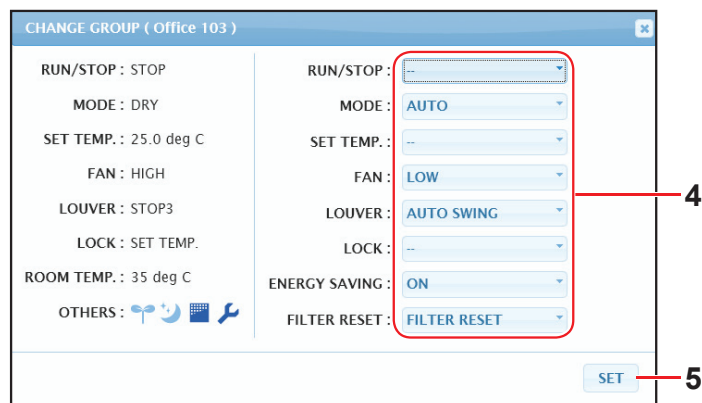
2. Selezionare un blocco.

[Tipologie e indicazioni delle icone dello stato di funzionamento]

	In esecuzione	: Almeno un condizionatore d'aria nel gruppo di riferimento è in esecuzione.
	Esecuzione arrestata	: L'esecuzione di tutti i condizionatori d'aria nel gruppo di riferimento è stata arrestata.
	Errore	: Uno o più condizionatori d'aria nel gruppo di riferimento non funzionano correttamente.
	Errore di comunicazione	: Non è possibile monitorare uno o più condizionatori d'aria nel gruppo di riferimento.
	Condizionatore attivo in funzione Periodo di assenza	: Almeno un condizionatore d'aria nel gruppo di riferimento è attivo in funzione Periodo di assenza.
	Condizionatore fermo in funzione Periodo di assenza	: Tutti i condizionatori sono fermi ed almeno un condizionatore del gruppo di riferimento è in stato di Periodo di assenza.

3. Modifica delle impostazioni di un gruppo

Fare clic sul nome di un gruppo sulla schermata ALL GROUPS LIST, schermata BLOCK LAYOUT o schermata GROUP LIST.



Schermata CHANGE GROUP

Questa schermata consente all'utente di controllare lo stato di funzionamento e di modificare le impostazioni di un gruppo selezionato. Lo stato di funzionamento del gruppo selezionato viene visualizzato sul lato sinistro dello schermo. Questa schermata non aggiorna automaticamente lo stato di funzionamento.

È possibile visualizzare e configurare i seguenti elementi. Le informazioni visualizzate, ad eccezione di quelle su esecuzione e arresto e sul simbolo del filtro, riguardano il condizionatore d'aria indicato come principale. (Per le impostazioni relative all'unità principale, ➞ pagina 21.)

[RUN/STOP]

RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE STOP

RUN	: avvia il funzionamento
STOP	: arresta il funzionamento
HOME LEAVE ON	: avvia la funzione Home Leave (Periodo di assenza)
HOME LEAVE OFF	: arresta la funzione Home Leave (Periodo di assenza)

* "STOP" viene visualizzato soltanto quando l'esecuzione di tutti i condizionatori d'aria nel gruppo è stata arrestata.

[MODE]

AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT

La modalità AUTO deve essere impostata dalla console centrale SL4. Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4 per maggiori informazioni.

* L'impostazione AUTO non è disponibile per alcuni modelli di condizionatori d'aria.

[SET TEMP.]

Per impostazione predefinita, è possibile configurare la temperatura nell'intervallo compreso tra 18 °C e 30 °C in incrementi di 0,5 °C. Quando viene selezionata una modalità di funzionamento, l'intervallo viene esteso per includere il valore massimo e minimo della modalità selezionata.

(Nella console centrale SL4 è possibile passare da gradi Fahrenheit a Celsius e viceversa ed estendere l'intervallo della temperatura. Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4).

* Se si attiva la funzione Periodo di assenza, non è possibile impostare la modalità e la temperatura.

[FAN]

POWERFUL, HIGH, MEDIUM, LOW, AUTO

Le modalità AUTO devono essere impostate dalla console centrale SL4.

* Alcune impostazioni su alcuni modelli di condizionatori d'aria non sono disponibili.

[LOUVER]

AUTO, STOP1, STOP2, STOP3, STOP4

* L'impostazione relativa alle alette deflettrici viene ignorata se configurata per condizionatori d'aria non dotati di alette deflettrici.

[LOCK]

Questo elemento specifica quali operazioni del telecomando disabilitare.

ALL LOCK	: Disabilita tutte le operazioni
ALL UNLOCK	: Consente tutte le operazioni
RUN/STOP	: Disabilita le operazioni di esecuzione e arresto
MODE	: Disabilita le operazioni della modalità di funzionamento
SET TEMP.	: Disabilita l'impostazione per la modifica della temperatura
RUN/STOP & MODE	: Disabilita le operazioni di esecuzione e arresto e le operazioni della modalità di funzionamento
RUN/STOP & SET TEMP.	: Disabilita le operazioni di esecuzione e arresto e l'impostazione per la modifica della temperatura
MODE & SET TEMP.	: Disabilita le operazioni della modalità di funzionamento e l'impostazione per la modifica della temperatura

* Le impostazioni individuali non sono disponibili per alcuni modelli di condizionatori d'aria. Per questi modelli è possibile solo consentire tutte le operazioni (ALL UNLOCK) e disattivare tutte le operazioni (ALL LOCK).

[ENERGY SAVING]

Fare clic sul tasto ON od OFF.

Quando si seleziona il tasto ON, si avvia la funzione di risparmio energetico.

Quando si seleziona il tasto OFF, si disattiva la funzione di risparmio energetico.

Utilizzare questa funzione per ridurre i consumi energetici. Un'unità modifica la temperatura impostata in base alla temperatura esterna.

[FILTER RESET]

Fare clic sul tasto RESET e l'indicatore del filtro viene spento.

[ROOM TEMP.]

Mostra la temperatura ambiente dell'unità principale.

[OTHERS]

Visualizza l'indicatore del filtro, la manutenzione, il simbolo della programmazione, le modalità di risparmio energetico e di funzionamento silenzioso.

	Questo mostra il gruppo oggetto della programmazione odierna.
	Risparmio energetico (mostra il gruppo oggetto del risparmio energetico).
	Funzionamento silenzioso (mostra il gruppo oggetto del funzionamento silenzioso).
	Questo indicatore viene visualizzato quando si deve eseguire la manutenzione del filtro di almeno un condizionatore d'aria di un blocco o un gruppo. Se l'indicatore si accende, è necessario pulire il filtro.
	Ispezione, Ispezione 1, ispezione 2
	Attività di backup (ispezione 3)

4. Modifica delle impostazioni

Dal menu a discesa, selezionare l'opzione per la quale si desidera modificare l'impostazione.

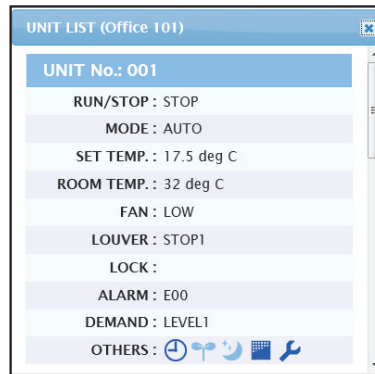
5. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul tasto SET.

Se si selezionano più elementi e si fa clic sul pulsante SET, sarà possibile modificare le impostazioni degli elementi collettivamente.

6. Visualizzazione dell'elenco dei condizionatori d'aria

Fare clic su UNIT LIST per visualizzare l'elenco dello stato di funzionamento dei condizionatori d'aria nel gruppo selezionato. L'elenco mostra i seguenti elementi.



Schermata UNIT LIST

[REP.]	: Mostra il simbolo "*" in corrispondenza dell'unità principale del gruppo di riferimento. Le informazioni dell'unità principale si riflettono sulle impostazioni di funzionamento del gruppo, ad eccezione delle informazioni su run/stop/home leave on/home leave off e sul simbolo del filtro.
[UNIT]	: Mostra il numero di condizionatori d'aria.
[RUN/STOP]	: Mostra l'elemento esecuzione/arresto come stato del condizionatore d'aria.
[MODE]	: Mostra la modalità di funzionamento del condizionatore d'aria.
[SET TEMP.]	: Mostra l'impostazione della temperatura del condizionatore d'aria.
[ROOM TEMP.]	: Mostra la temperatura ambiente del luogo in cui è installato il condizionatore d'aria.
[FAN]	: Mostra l'impostazione della velocità della ventola del condizionatore d'aria.
[LOUVER]	: Mostra l'impostazione relativa alle alette deflettrici del condizionatore d'aria.
[LOCK]	: Visualizza la condizione di disabilitazione del telecomando.
[ALARM]	: Mostra il codice di errore in caso di malfunzionamento.(*)
[DEMAND]	: Mostra il livello di elaborazione di una richiesta.(*)
[OTHERS]	: Visualizza il simbolo del filtro, la manutenzione, il simbolo della programmazione, le modalità di risparmio energetico e di funzionamento silenzioso.(*)

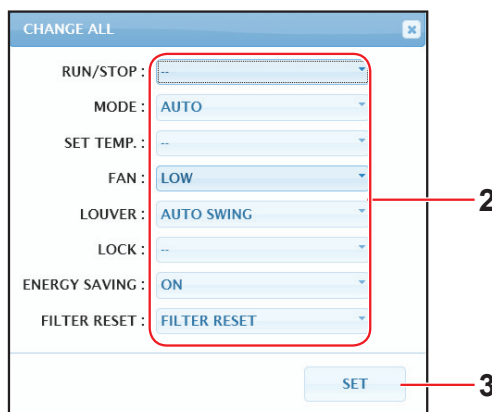
(*) Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4 per maggiori informazioni su ciascuno elemento.

Modifica tutto

La schermata CHANGE ALL consente di eseguire operazioni collettive per il gruppo di riferimento.

È necessario specificare anticipatamente il gruppo di riferimento per le operazioni collettive. ➡ pagina 21

1. Fare clic su CHANGE ALL dalla barra del menu.



Schermata CHANGE ALL

2. Modifica collettiva delle impostazioni

Dal menu a discesa relativo all'impostazione che si desidera modificare, selezionare un elemento e fare clic sul pulsante SET.

3. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul tasto SET.

Se si selezionano più elementi e si fa clic sul pulsante SET, sarà possibile modificare le impostazioni degli elementi collettivamente.

Le informazioni relative alle impostazioni sono le stesse delle impostazioni del gruppo descritte a pagina 9.

Configurazione della programmazione

La schermata SCHEDULE SETTING consente di configurare le opzioni per la programmazione del condizionatore d'aria.

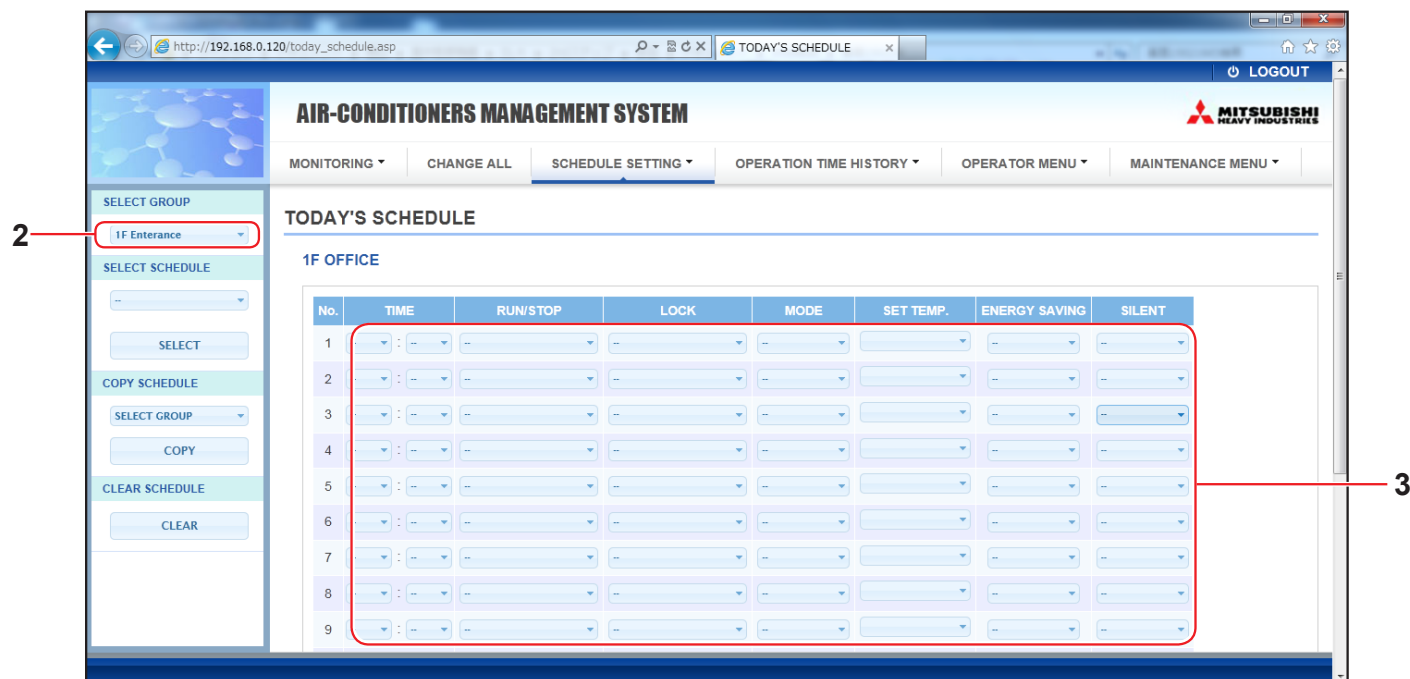
In questa schermata è possibile configurare i seguenti elementi per la programmazione.

- TODAY'S SCHEDULE
- YEARLY SCHEDULE
- DETAILED DAILY SCHEDULE
- SEASON SETTING

■ Programmazione odierna

La schermata TODAY'S SCHEDULE consente di programmare le operazioni di ogni gruppo per la giornata odierna. Le impostazioni della programmazione annuale e di quella giornaliera dettagliata si riflettono sulla programmazione odierna.

1. Selezione di TODAY'S SCHEDULE dalla barra del menu (SCHEDULE SETTING).



Schermata TODAY'S SCHEDULE

2. Selezione di un gruppo di riferimento.

Dal menu a discesa SELECT GROUP in alto a sinistra sullo schermo, selezionare il nome di un gruppo di riferimento.

3. Inserimento delle nuove impostazioni.

Dal menu a discesa, selezionare un elemento di cui si desidera modificare le impostazioni. In questa schermata è possibile registrare fino a 16 impostazioni di programmazione per ciascun giorno per i seguenti elementi.

[TIME]	Impostazione dell'orario di funzionamento (in minuti)
[RUN/STOP]	Vuoto (non specificato), RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE OFF
[LOCK]	Vuoto (non specificato), LOCK, UNLOCK, RUN/STOP, MODE, SET TEMP., RUN/STOP & MODE, RUN/STOP & SET TEMP., MODE & SET TEMP. * Poiché gli elementi selezionabili variano in base alle impostazioni correnti, fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4.
[MODE]	Vuoto (non specificato), AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT, SEASON ➡ pagina 17 * Poiché gli elementi selezionabili variano in base alle impostazioni correnti, fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4.
[SET TEMP.]	Per impostazione predefinita, è possibile configurare la temperatura nell'intervallo compreso tra 18 °C e 30 °C in incrementi di 0,5 °C. Quando viene selezionata una modalità di funzionamento, l'intervallo viene esteso per includere il valore massimo e minimo della modalità selezionata. (Nella console centrale SL4 è possibile passare da gradi Fahrenheit a Celsius e viceversa ed estendere l'intervallo della temperatura. Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4).
[ENERGY SAVING]	Vuoto (non specificato), ON, OFF ➡ pagina 10
[SILENT]	Vuoto (non specificato), ON, OFF * Si assegna la priorità al funzionamento silenzioso dell'unità esterna. Questa funzione non è applicabile ad alcune unità interne.

Nota

- Per cambiare le impostazioni della programmazione giornaliera dettagliata, ad es. WEEKDAY, fare clic sull'elemento da cambiare nell'elenco SELECT SCHEDULE.
- Fare clic sul pulsante CLEAR per cancellare tutte le impostazioni.
- Configurare le impostazioni di programmazione in modo che gli elementi dal n. 1 al n. 16 vengano visualizzati in ordine cronologico.
- Se non è stata impostata l'ora, le impostazioni non saranno valide, nemmeno se vengono configurati altri elementi.

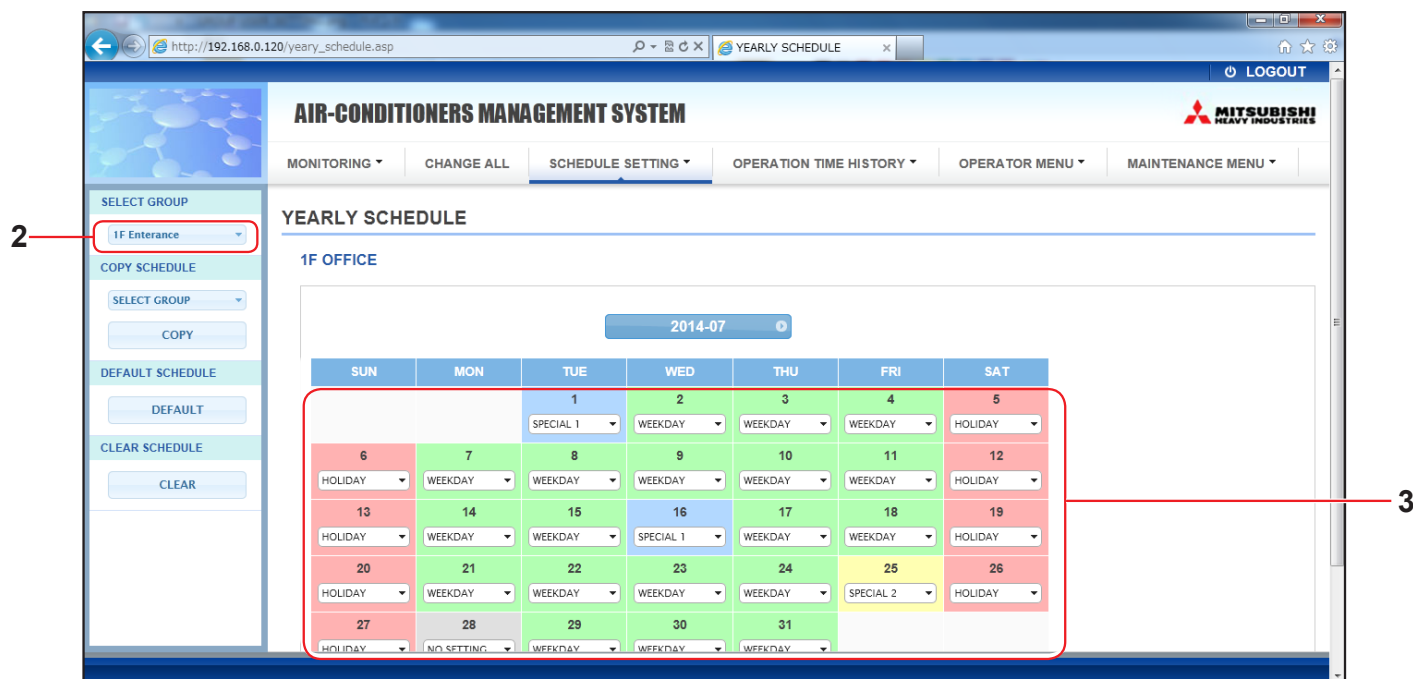
4. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul pulsante SET in basso a destra sullo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

■ Programmazione annuale

La schermata YEARLY SCHEDULE consente di programmare il funzionamento per un anno.
(Poiché le impostazioni configurate non vengono applicate all'anno successivo, sarà necessario eseguire una nuova configurazione ogni anno.)

1. Selezione di YEARLY SCHEDULE dalla barra del menu (SCHEDULE SETTING).



Schermata YEARLY SCHEDULE

2. Selezione di un gruppo di riferimento.

Dal menu a discesa SELECT GROUP in alto a sinistra sullo schermo, selezionare il nome di un gruppo di riferimento.

3. Inserimento delle nuove impostazioni.

Fare clic sul punto in cui è visualizzata l'impostazione di una data che si desidera modificare. Verrà visualizzato un menu a discesa; selezionare una nuova impostazione dal menu. È possibile modificare due o più programmazioni contemporaneamente. È possibile selezionare le seguenti cinque programmazioni giornaliere dettagliate.

- [WEEKDAY] : Applica le impostazioni della programmazione feriale alla data desiderata.
- [HOLIDAY] : Applica le impostazioni della programmazione festiva alla data desiderata.
- [SPECIAL 1] : Applica le impostazioni della programmazione per il giorno speciale 1 alla data desiderata.
- [SPECIAL 2] : Applica le impostazioni della programmazione per il giorno speciale 2 alla data desiderata.
- [NO SETTING] : Non applica alcuna impostazione alla programmazione della data desiderata.

Nota

È necessario configurare anticipatamente la programmazione giornaliera dettagliata. Consultare la sezione programmazione giornaliera dettagliata a pagina 15 per configurare le impostazioni.

4. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul pulsante SET in basso a destra sullo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

Nota

- Per cambiare il mese, premere i tasti ◀ o ▶.
- Se viene premuto il tasto DEFAULT, il sabato e la domenica vengono impostati come giorni festivi e gli altri giorni come giorni feriali.
- Fare clic sul tasto CLEAR per cancellare tutte le impostazioni.

■ Programmazione giornaliera dettagliata

La schermata DETAILED DAILY SCHEDULE consente di configurare la programmazione giornaliera dettagliata. La programmazione indica WEEKDAY, HOLIDAY, SPECIAL1 e SPECIAL2. È possibile configurare la programmazione delle operazioni per ciascun gruppo.

1. Selezione di DETAILED DAILY SCHEDULE dalla barra del menu (SCHEDULE SETTING).

AIR-CONDITIONERS MANAGEMENT SYSTEM

MONITORING ▾ CHANGE ALL SCHEDULE SETTING ▾ OPERATION TIME HISTORY ▾ OPERATOR MENU ▾ MAINTENANCE MENU ▾

DETAILED DAILY SCHEDULE

1F OFFICE

No.	TIME	RUN/STOP	LOCK	MODE	SET TEMP.	ENERGY SAVING	SILENT
1	01 : 01	STOP	ALL LOCK	DRY	35.0 deg C	VALID	--
2	11 : 13	RUN	ALL UNLOCK	AUTO	10.5 deg C	--	VALID
3	12 : 14	--	SET TEMP.	--	16.5 deg C	VALID	--
4	13 : 15	HOME LEAVE ON	MODE	--	31.5 deg C	VALID	--
5	14 : 16	--	MODE & SET TEMP.	HEAT	10.5 deg C	VALID	--
6	15 : 17	STOP	RUN/STOP	HEAT	34.5 deg C	VALID	--
7	16 : 18	RUN	RUN/STOP & SET TEMP.	DRY	23.5 deg C	VALID	--
8	17 : 19	--	RUN/STOP & MODE	DRY	23.5 deg C	VALID	--
9	18 : 20	--	ALL LOCK	DRY	23.5 deg C	VALID	--
10	19 : 30	--	ALL LOCK	DRY	23.5 deg C	VALID	--

Schermata DETAILED DAILY SCHEDULE

2. Selezione di un gruppo di riferimento.

Dal menu a discesa SELECT GROUP in alto a sinistra sullo schermo, selezionare il nome di un gruppo di riferimento.

3. Selezione della programmazione giornaliera dettagliata.

Da SELECT SCHEDULE sul lato sinistro dello schermo, fare clic sulla programmazione giornaliera dettagliata di cui si desidera modificare le impostazioni.

Viene visualizzato il programma corrente della programmazione giornaliera dettagliata selezionata.

4. Immissione di nuove impostazioni.

Dal menu a discesa, selezionare un elemento di cui si desidera modificare le impostazioni. In questa schermata è possibile registrare fino a 16 impostazioni di programmazione per ciascun giorno per i seguenti elementi.

[TIME]	Impostazione dell'orario di funzionamento (in minuti)
[RUN/STOP]	Vuoto (non specificato), RUN, STOP, HOME LEAVE ON, HOME LEAVE OFF
[LOCK]	Vuoto (non specificato), LOCK, UNLOCK, RUN/STOP, MODE, SET TEMP., RUN/STOP & MODE, RUN/STOP & SET TEMP., MODE & SET TEMP. * Poiché gli elementi selezionabili variano in base alle impostazioni correnti, fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4.
[MODE]	Vuoto (non specificato), AUTO, COOL, DRY, FAN, HEAT, SEASON  pagina 17 * Poiché gli elementi selezionabili variano in base alle impostazioni correnti, fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4.
[SET TEMP.]	Per impostazione predefinita, è possibile configurare la temperatura nell'intervallo compreso tra 18 °C e 30 °C in incrementi di 0,5 °C. Quando viene selezionata una modalità di funzionamento, l'intervallo viene esteso per includere il valore massimo e minimo della modalità selezionata. (Nella console centrale SL4 è possibile passare da gradi Fahrenheit a Celsius e viceversa ed estendere l'intervallo della temperatura. Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4).
[ENERGY SAVING]	Vuoto (non specificato), ON, OFF  pagina 10
[SILENT]	Vuoto (non specificato), ON, OFF * Si assegna la priorità al funzionamento silenzioso dell'unità esterna. Questa funzione non è applicabile ad alcune unità interne.

Nota

- Configurare le impostazioni di programmazione in modo che gli elementi dal n. 1 al n. 16 vengano visualizzati in ordine cronologico.
- Se non è stata impostata l'ora, le impostazioni non saranno valide, nemmeno se vengono configurati altri elementi.
- Fare clic sul tasto CLEAR per cancellare tutte le impostazioni.

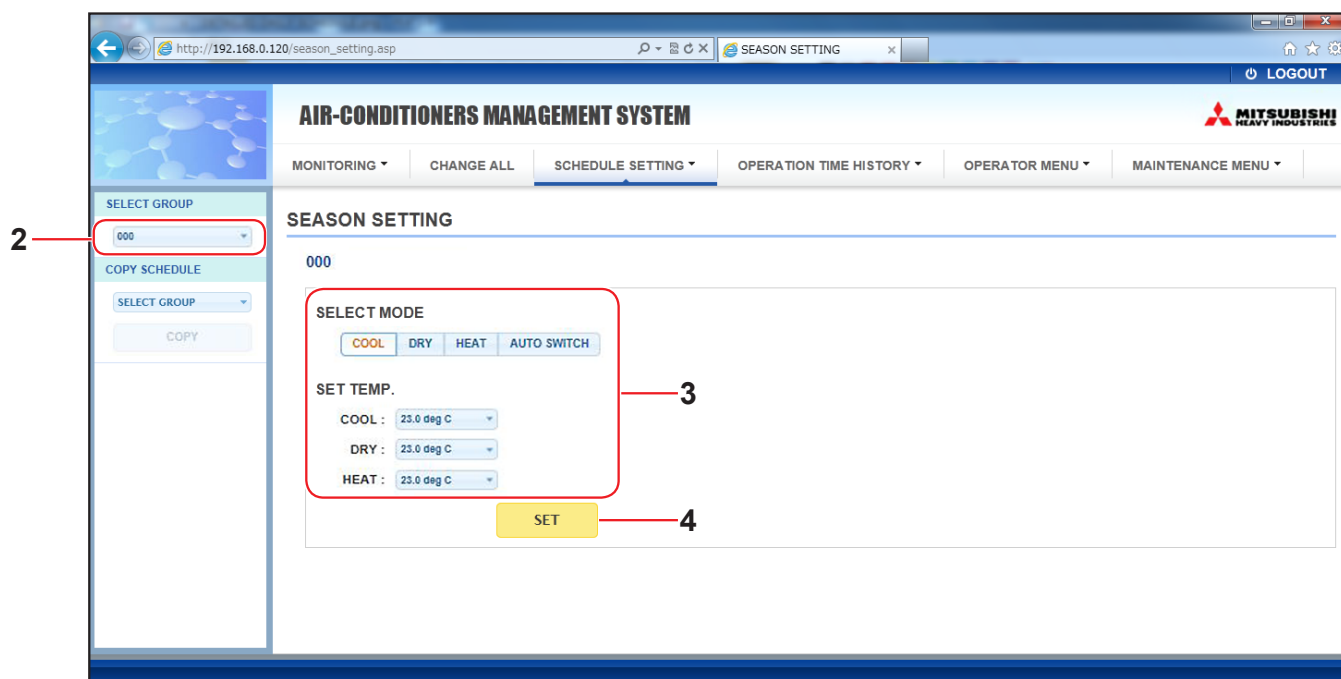
5. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul pulsante SET in basso a destra sullo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

■ Impostazioni relative alle stagioni

La schermata SEASON SETTING consente di configurare le operazioni desiderate per il condizionatore d'aria la cui modalità di funzionamento è impostata su "SEASON". È possibile impostare l'operazione per ciascun gruppo. La selezione della modalità "SEASON" consente di modificare collettivamente le impostazioni relative alla modalità di funzionamento e alla temperatura al cambiare delle stagioni.

1. Selezione di SEASON SETTING dalla barra del menu (SCHEDULE SETTING).



Schermata SEASON SETTING

2. Selezione di un gruppo di riferimento.

Dal menu a discesa SELECT GROUP in alto a sinistra sullo schermo, selezionare il nome di un gruppo di riferimento.

3. Inserimento delle nuove impostazioni.

Selezionare una modalità di funzionamento tra le seguenti opzioni e una temperatura fissa dal menu a discesa.

- | | |
|---------------|--|
| [COOL] | : Funziona in modalità "cool" (raffreddamento) quando la modalità di funzionamento è impostata su "SEASON". |
| [DRY] | : Funziona in modalità "dry" (deumidificazione) quando la modalità di funzionamento è impostata su "SEASON". |
| [HEAT] | : Funziona in modalità "heat" (riscaldamento) quando la modalità di funzionamento è impostata su "SEASON". |
| [AUTO SWITCH] | : Funziona in modalità di inserimento automatico quando la modalità di funzionamento è impostata su "SEASON".
* La modalità operativa dell'unità dipende dalla temperatura esterna. |

4. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul pulsante SET in fondo allo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

■ [Copia delle impostazioni da applicare ad altri gruppi]

È possibile copiare il programma impostato per il gruppo selezionato, in modo da poter applicare le stesse impostazioni ad altri gruppi. Fare clic su COPY sul lato sinistro di ciascuna schermata di programmazione.

1. Selezione dei gruppi in cui copiare le impostazioni.

Dall'elenco dei gruppi, selezionare i gruppi in cui si desidera copiare le impostazioni. Fare clic sul nome del gruppo per selezionare o deselezionare il gruppo in cui copiare le impostazioni. Facendo clic sul pulsante CHECK ALL vengono selezionati tutti i gruppi, mentre facendo clic sul pulsante UNCHECK ALL vengono deselezionati tutti i gruppi attualmente selezionati.

2. Copia delle impostazioni.

Fare clic sul pulsante COPY per copiare le impostazioni del gruppo selezionato.

Nota

Se le impostazioni modificate non sono state salvate, verrà visualizzata la finestra popup.

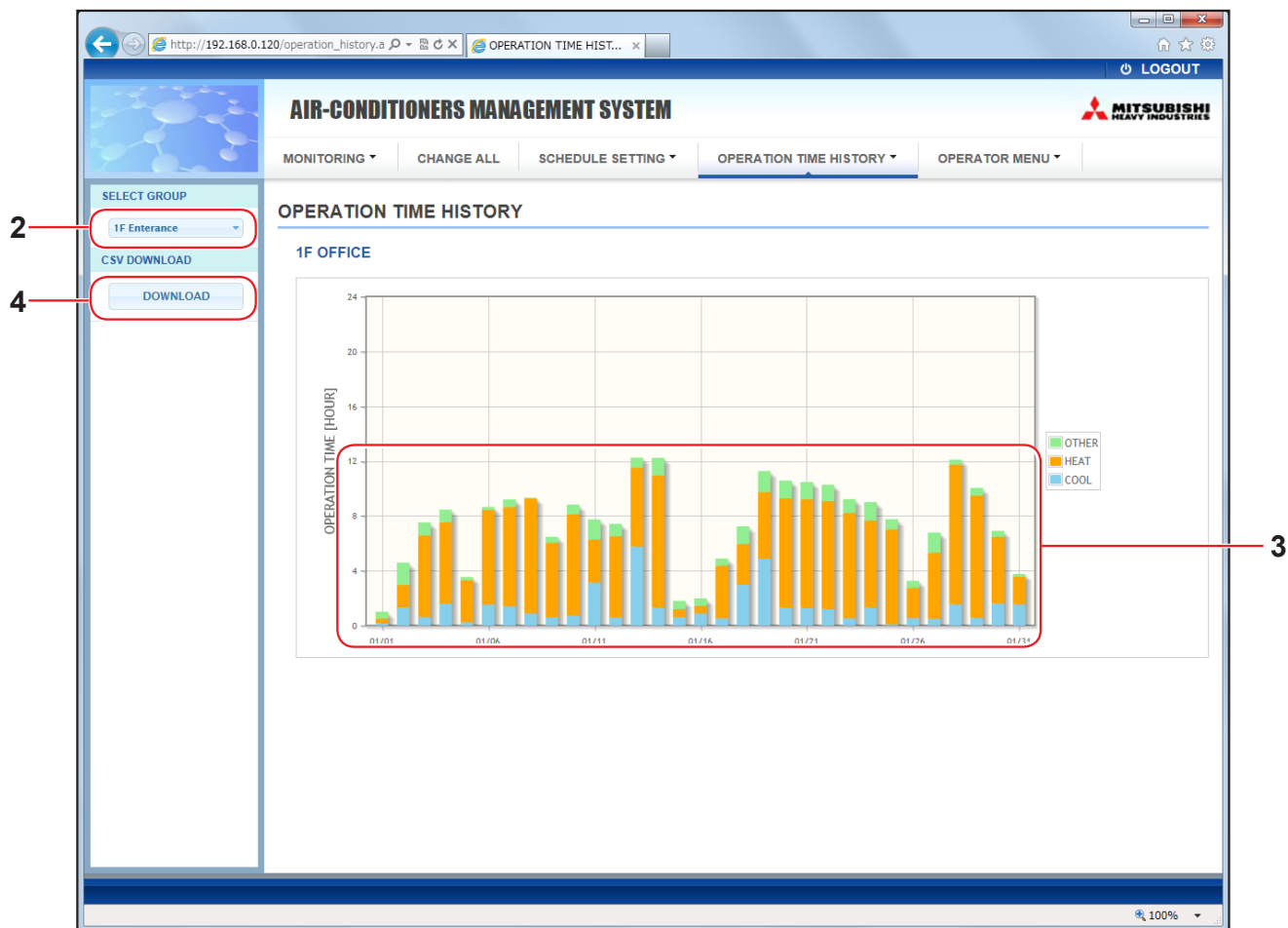
Fare clic sul tasto YES per applicare le impostazioni modificate. Se non si desidera salvare le impostazioni modificate, fare clic sul tasto NO. Se non si desidera copiare le impostazioni, fare clic sul tasto CANCEL.

Grafico del tempo di funzionamento

Nella schermata OPERATION TIME HISTORY viene visualizzato un grafico che mostra il tempo di funzionamento giornaliero del gruppo per 31 giorni.

Da questa schermata è possibile anche scaricare i dati relativi al funzionamento (in formato CSV).

1. Fare clic su OPERATION TIME HISTORY dalla barra del menu (OPERATION TIME HISTORY).



Schermata OPERATION TIME HISTORY

2. Selezione di un gruppo di riferimento.

Dal menu a discesa SELECT GROUP in alto a sinistra sullo schermo, selezionare il nome di un gruppo di riferimento.

Viene visualizzato un grafico per il gruppo selezionato.

3. Controllo dei dati relativi al funzionamento.

Spostando il cursore del mouse sul grafico a barre vengono visualizzati data, modalità e tempo di funzionamento.

4. Download dei dati relativi al funzionamento.

Fare clic sul tasto DOWNLOAD.

Verrà visualizzata una finestra popup; specificare la destinazione in cui salvare i dati e procedere con il salvataggio.

Nota

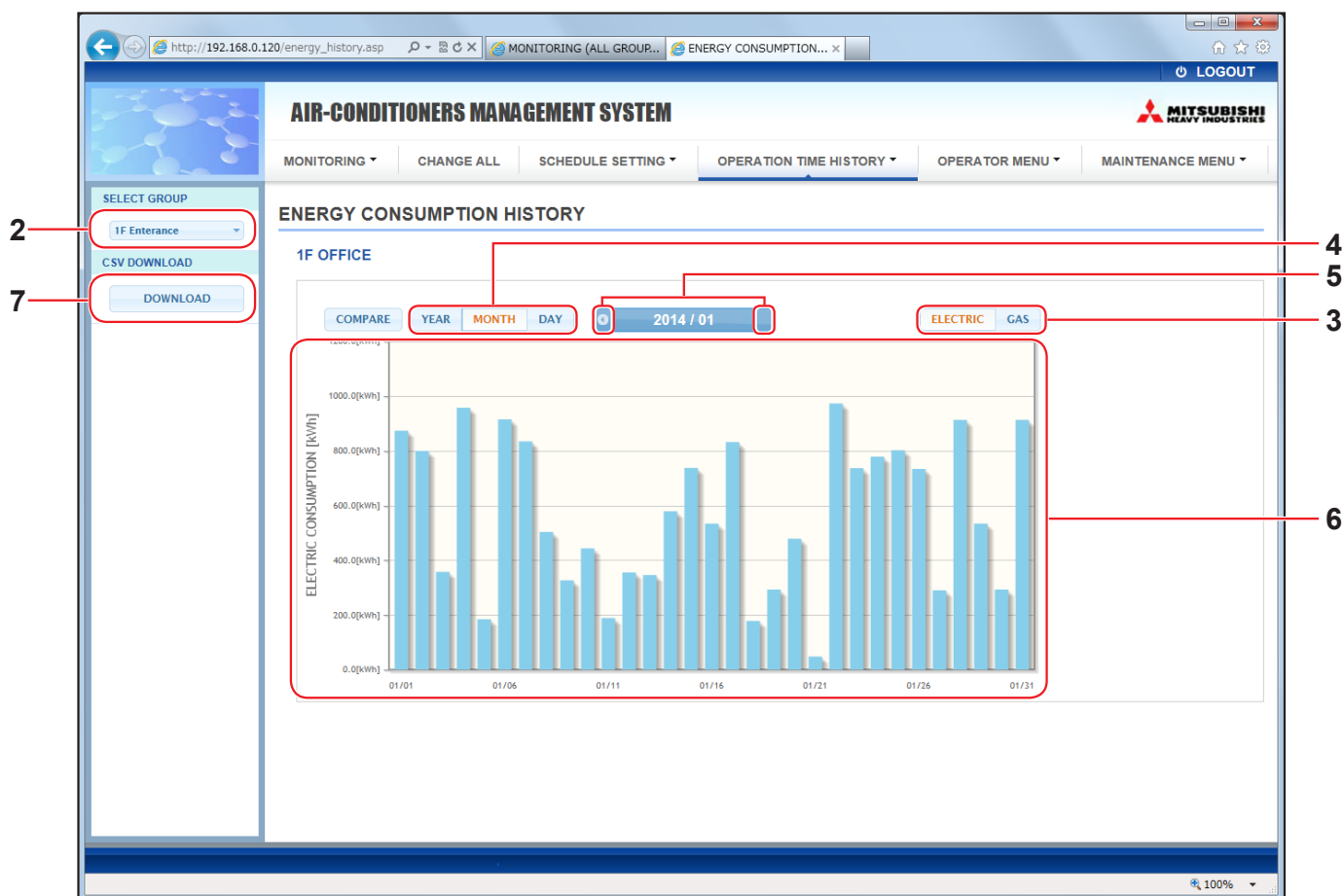
Il file scaricato contiene i dati relativi al tempo di funzionamento del gruppo selezionato.

Grafico dei consumi energetici

La schermata ENERGY CONSUMPTION HISTORY visualizza un grafico che riporta lo storico dei consumi energetici giornalieri, mensili o annuali del gruppo.

I dati di questa schermata possono anche essere scaricati (in formato CSV).

1. Fare clic su ENERGY CONSUMPTION HISTORY dalla barra del menu (OPERATION TIME HISTORY).



Schermata ENERGY CONSUMPTION HISTORY

2. Selezione di un gruppo di riferimento.

Dal menu a discesa SELECT GROUP in alto a sinistra sullo schermo, selezionare il nome di un gruppo di riferimento.

Viene visualizzato un grafico per il gruppo selezionato.

3. Selezionare ELECTRIC o GAS.

4. Selezionare YEAR, MONTH o DAY.

5. Selezionare un periodo di tempo per il quale si desidera visualizzare il relativo consumo accumulato mediante il tasto ◀ o ▶.

6. Controllare i dati relativi ai consumi energetici.

Spostando il cursore del mouse sul grafico a barre vengono visualizzati data, modalità e consumo energetico.

7. Scaricare i dati relativi ai consumi energetici.

Fare clic sul tasto DOWNLOAD.

Verrà visualizzata una finestra popup; specificare la destinazione in cui salvare i dati e procedere con il salvataggio.

Nota

- Premendo il tasto COMPARE è possibile confrontare i dati dell'anno in corso con quelli del precedente anno selezionato mediante YEAR.
- Il file scaricato contiene i dati del gruppo selezionato.

Menu dell'operatore

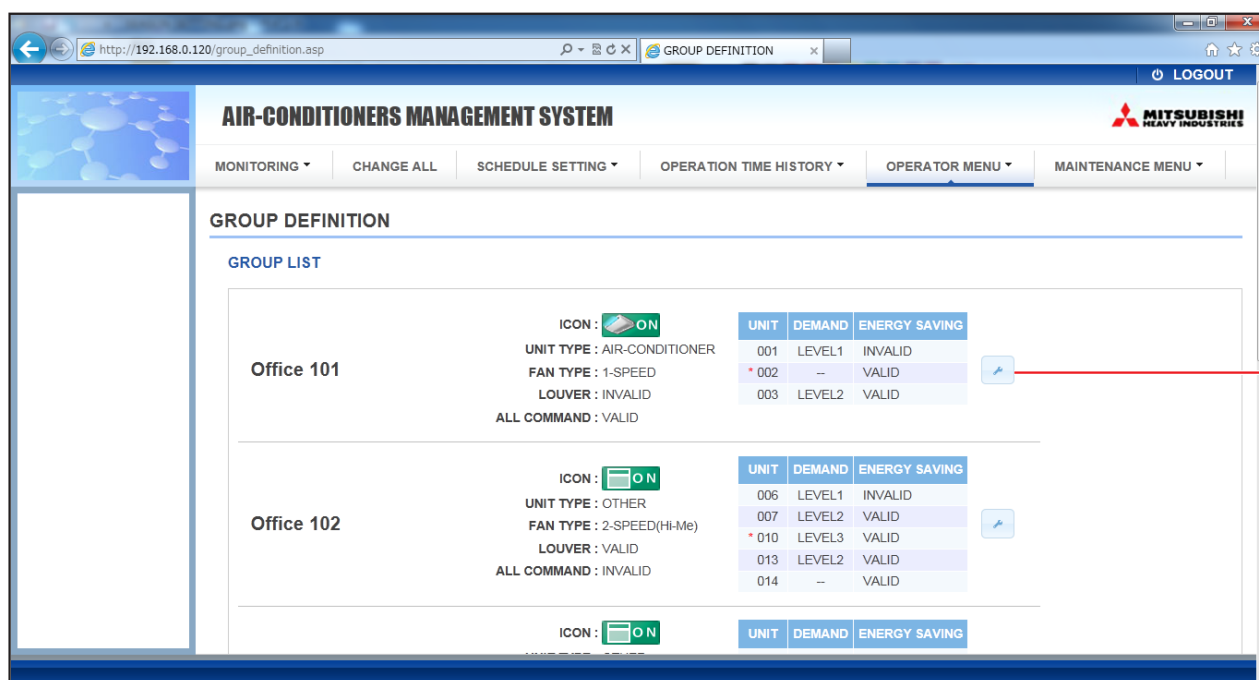
OPERATOR MENU consente di configurare le impostazioni del sistema per gli operatori. In questa schermata è possibile visualizzare e configurare i seguenti elementi.

- GROUP DEFINITION
- OPERATOR SETTING
- GROUP USER SETTING
- DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES (solo SC-SL4-BE)
- SYSTEM INFORMATION

■ Definizione di gruppi

La schermata GROUP DEFINITION consente di definire e configurare i gruppi. Per ogni gruppo viene mostrato il seguente elenco di elementi.

1. Selezione di GROUP DEFINITION dalla barra del menu (OPERATOR MENU).



Schermata GROUP DEFINITION

- [No.] : Mostra il numero del gruppo.
- [GROUP NAME] : Mostra il nome del gruppo di riferimento. Se non è stato registrato alcun gruppo, questo elemento viene lasciato vuoto.
- [REP.] : Mostra il simbolo "*" in corrispondenza dell'unità principale del gruppo di riferimento. Le informazioni dell'unità principale si riflettono sulle informazioni relative al funzionamento del gruppo, ad eccezione di quelle su esecuzione/arresto e sul simbolo del filtro.
- [UNIT No.] : Mostra l'elenco dei numeri dei condizionatori d'aria inclusi nel gruppo di riferimento.
- [DEMAND] : Mostra il livello di elaborazione (LEVEL1, 2 o 3) di una richiesta.
(Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4 per informazioni sulla richiesta.)
- [ALL COMMAND] : Consente all'utente di specificare se applicare impostazioni collettive. ➡ pagina 12
- VALID : Applica impostazioni collettive
- INVALID : Non applica impostazioni collettive
- [FAN TYPE] : Visualizza il tipo di ventilatore (1-speed, 2-speed(Hi-Me), 2-speed(Hi-Lo), 3-speed o 4-speed) del gruppo di riferimento.
- [LOUVER] : Visualizza l'indicazione VALID o INVALID della bocchetta di ventilazione del gruppo di riferimento.
- VALID : Gruppo sul quale è possibile impostare l'orientamento dell'aria
- INVALID : Gruppo sul quale non è possibile impostare l'orientamento dell'aria

- [TYPE] : Visualizza il tipo di unità (Air-Conditioner o Other) per il gruppo di riferimento.
Se si seleziona "Other", non sarà possibile impostare modalità, temperatura, ventilatore e orientamento del flusso d'aria.
- [ICON] : Visualizza l'icona per il gruppo di riferimento.
- [ENERGY SAVING] : Visualizza l'indicazione VALID o INVALID della funzione Energy Saving (Risparmio energetico) del gruppo di riferimento.

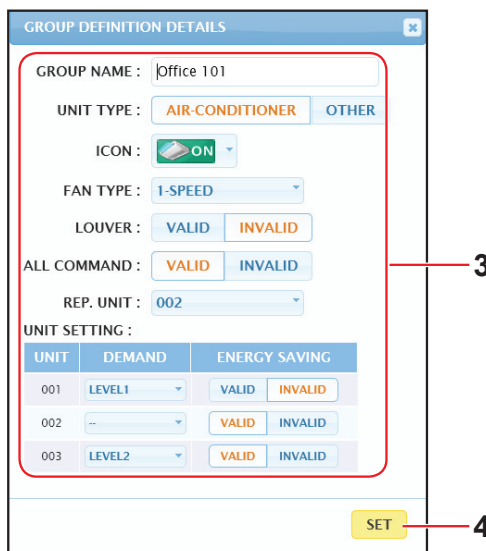
Nota

- Per impostazione predefinita, un condizionatore d'aria viene registrato anticipatamente in un gruppo. Per registrare un'unità in un altro gruppo, eliminare prima di tutto la registrazione esistente, quindi registrare l'unità in un altro gruppo.
- Per impostazione predefinita, i nomi del gruppo sono mostrati sotto forma di numeri sequenziali, ad esempio "001, 002, 003, ...".
- I nomi delle unità includono numeri diversi a seconda dei metodi di comunicazione.
Esempio relativo all'impostazione di un precedente SL: 1-00 (n. Superlink, indirizzo interno)
Esempio relativo all'impostazione di un nuovo SL: 005 (indirizzo interno)

■ [Per modificare la definizione di un gruppo]

2. Selezione di un gruppo da modificare.

Nella schermata GROUP DEFINITION, fare clic sul pulsante  di un gruppo che si desidera modificare. Verrà visualizzata la seguente schermata, la quale mostra un elenco di informazioni relative al condizionatore d'aria registrato nel gruppo di riferimento.



GROUP DEFINITION DETAILS

GROUP NAME : Office 101

UNIT TYPE : AIR-CONDITIONER OTHER

ICON : 

FAN TYPE : 1-SPEED

LOUVER : VALID INVALID

ALL COMMAND : VALID INVALID

REP. UNIT : 002

UNIT SETTING :

UNIT	DEMAND	ENERGY SAVING
001	LEVEL1	VALID INVALID
002	--	VALID INVALID
003	LEVEL2	VALID INVALID

SET

Schermata GROUP DEFINITION DETAILS

3. Inserimento delle nuove impostazioni.

Inserire o selezionare una nuova impostazione. È possibile configurare i seguenti elementi.

- [GROUP NAME] : Digitare un nome composto da un massimo di 16 caratteri da un bit (il nome deve essere univoco, non è possibile utilizzare nomi di altri gruppi).
- [UNIT TYPE] : Selezionare il tipo di unità (Air-Conditioner o Other) per il gruppo di riferimento.
Se si seleziona "Other", non sarà possibile impostare modalità, temperatura, ventilatore e orientamento del flusso d'aria.
- [ICON] : Selezionare l'icona per il gruppo di riferimento.
- [FAN TYPE] : Selezionare il tipo di ventilatore (1-speed, 2-speed(Hi-Me), 2-speed(Hi-Lo), 3-speed o 4-speed) del gruppo di riferimento.
- [LOUVER] : Selezionare l'opzione VALID o INVALID della bocchetta di ventilazione del gruppo di riferimento.
VALID Gruppo sul quale è possibile impostare l'orientamento dell'aria
INVALID Gruppo sul quale non è possibile impostare l'orientamento dell'aria
- [ALL COMMAND] : Consente all'utente di specificare se desidera applicare impostazioni collettive.  pagina 12
VALID Applica impostazioni collettive
INVALID Non applica impostazioni collettive
- [REP. UNIT] : Selezionare il pulsante di opzione del condizionatore d'aria che si desidera impostare come unità principale. L'impostazione dell'unità principale si riflette sulle informazioni relative al funzionamento del gruppo, ad eccezione di quelle su esecuzione/arresto e sul simbolo del filtro.
- [UNIT] : Mostra il numero del condizionatore d'aria.
- [DEMAND] : Mostra il livello di elaborazione (LEVEL 1, 2 o 3) di una richiesta.
(Fare riferimento al manuale utente della console centrale SL4 per informazioni sulla richiesta.)
- [ENERGY SAVING] : Selezionare l'opzione VALID o INVALID della funzione Energy Saving (Risparmio energetico) del gruppo di riferimento.

4. Applicazione di nuove impostazioni

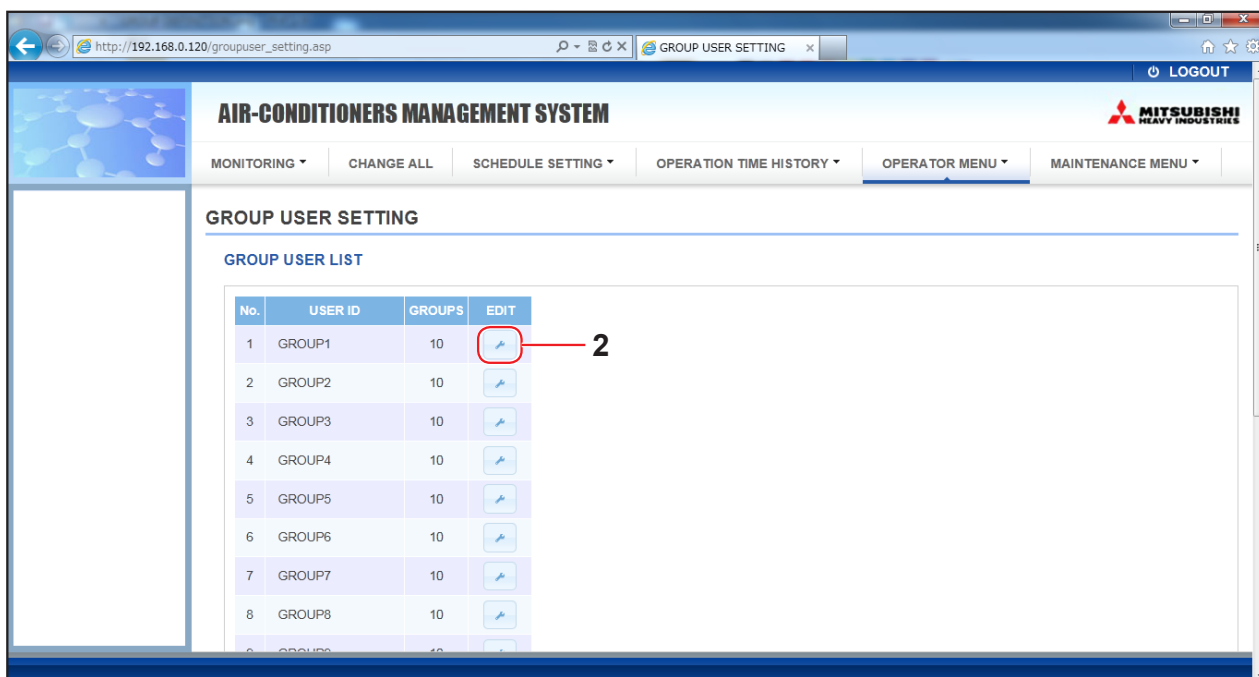
Fare clic sul pulsante SET in basso a destra sullo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

• Impostazione utenti gruppo

Questa schermata consente di specificare l'ID e la password dell'utente del gruppo da utilizzare per accedere al sistema Web.

In questa schermata, le impostazioni correnti sono mostrate nei campi USER ID e PASSWORD.

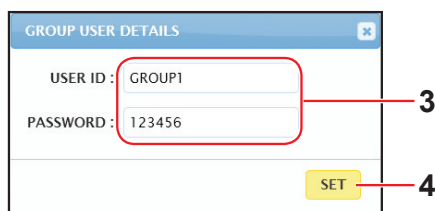
1. Selezione di GROUP USER SETTING dalla barra del menu (OPERATOR MENU).



Schermata GROUP USER SETTING

2. Inserimento delle nuove impostazioni.

Fare clic sul tasto  dell'utente del gruppo da modificare.



Schermata GROUP USER DETAILS

3. Inserire una nuova impostazione per ciascun elemento.

È possibile utilizzare un massimo di 16 caratteri alfanumerici da un byte per l'ID e fino a 8 caratteri alfanumerici da un byte per la password.

4. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul pulsante SET in fondo allo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

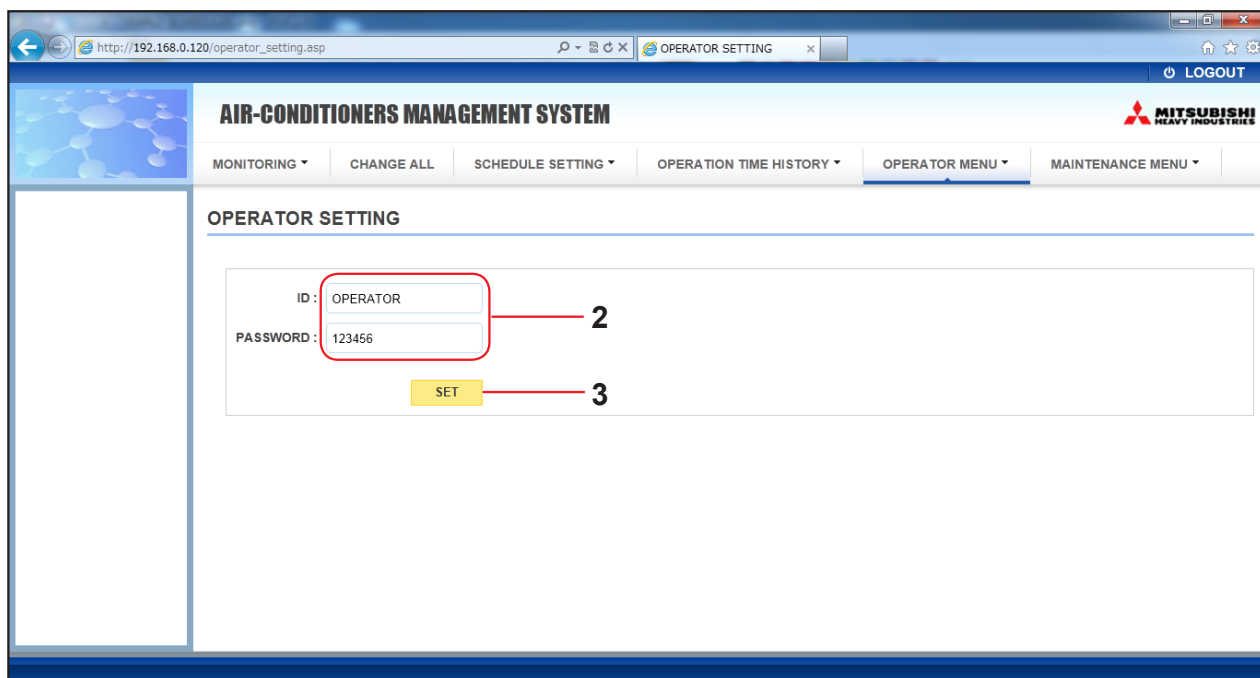
Nota

Non è possibile utilizzare gli stessi caratteri per più ID.

- **Impostazioni relative all'operatore**

Questa schermata consente di specificare l'ID e la password dell'operatore da utilizzare per accedere al sistema Web. In questa schermata, le impostazioni correnti sono mostrate nei campi ID e PASSWORD.

1. Selezione di OPERATOR SETTING dalla barra del menu (OPERATOR MENU).



Schermata OPERATOR SETTING

2. Inserimento delle nuove impostazioni.

Immettere una nuova impostazione per ciascun elemento.

È possibile utilizzare un massimo di 16 caratteri alfanumerici da un byte per l'ID e fino a 8 caratteri alfanumerici da un byte per la password.

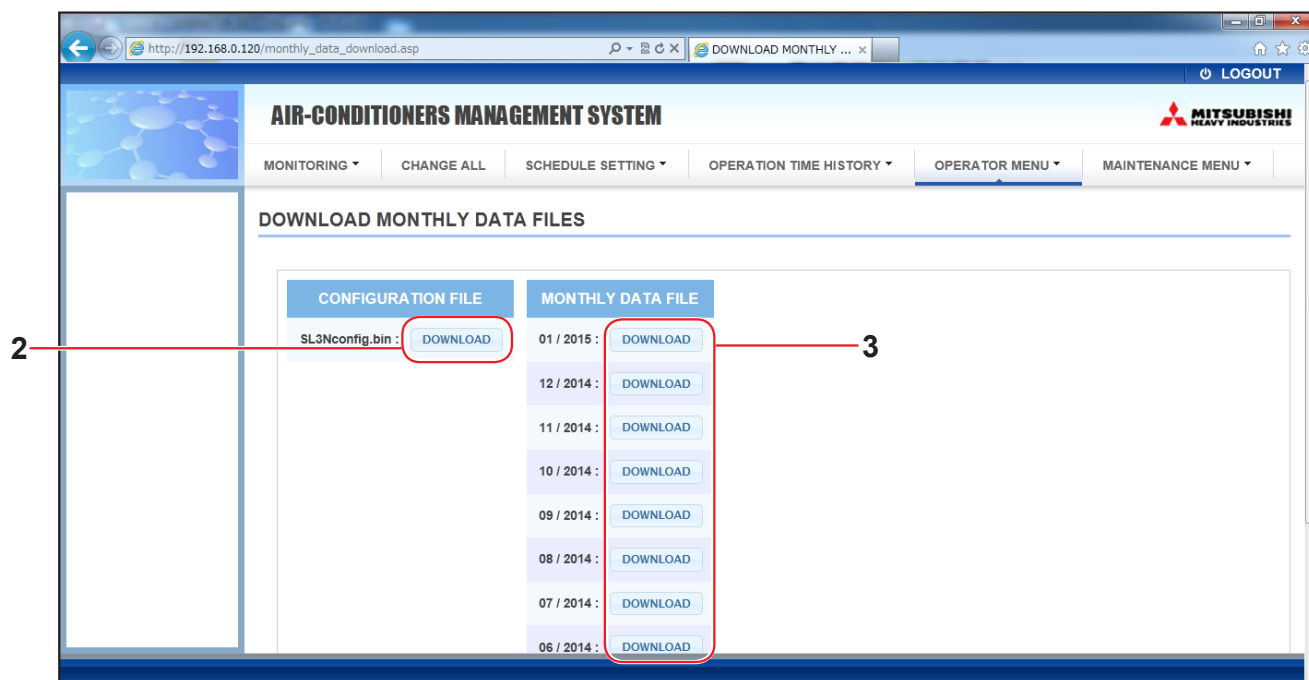
3. Applicazione delle impostazioni modificate.

Fare clic sul pulsante SET in fondo allo schermo. In questo modo verranno applicate le impostazioni modificate.

- **Download Monthly Data Files (solo SC-SL4-BE)**

La schermata DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES consente di scaricare i dati relativi alle operazioni di calcolo. È possibile scaricare i dati delle operazioni di calcolo degli ultimi 12 mesi incluso quello corrente.

1. Selezione di DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES dalla barra del menu (OPERATOR MENU).



Schermata DOWNLOAD MONTHLY DATA FILES

2. Download del file di configurazione.

È possibile scaricare i dati relativi alla configurazione più recente di un gruppo.

Fare clic sul pulsante DOWNLOAD nel campo CONFIGURATION FILE. Verrà visualizzata una finestra popup; specificare la destinazione in cui salvare i dati e procedere con il salvataggio.

3. Download del file di dati delle operazioni di calcolo mensili.

Nel campo MONTHLY DATA FILE, fare clic sul pulsante DOWNLOAD del mese di riferimento.

Verrà visualizzata una finestra popup; specificare la destinazione in cui salvare i dati e procedere con il salvataggio.

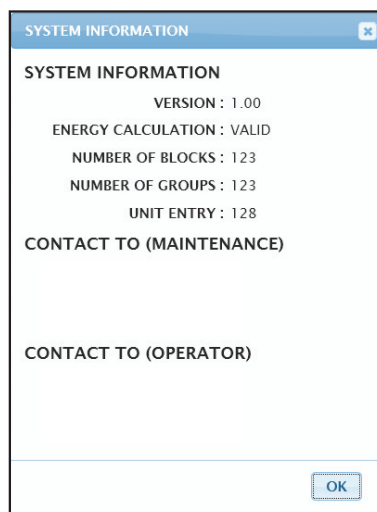
Nota

È possibile visualizzare il file scaricato con la procedura descritta sopra utilizzando il software per le operazioni di calcolo (SL4-BE Utility). Il software per le operazioni di calcolo è disponibile soltanto per unità SC-SL4-BE.

• Informazioni di sistema

La schermata SYSTEM INFORMATION consente di visualizzare le informazioni di sistema del prodotto. La schermata mostra le seguenti informazioni.

1. Selezione di SYSTEM INFORMATION dalla barra del menu (OPERATOR MENU).



Schermata SYSTEM INFORMATION

VERSION

Mostra la versione del sistema di gestione dei condizionatori d'aria utilizzato.

ENERGY CALCULATION

Visualizza VALID. (Soltanto per il modello SC-SL4-BE)

NUMBER OF BLOCKS

Mostra il numero di blocchi correntemente registrati.

NUMBER OF GROUPS

Mostra il numero di gruppi attualmente registrati.

UNIT ENTRY

Mostra il numero di condizionatori d'aria inclusi nei gruppi attualmente registrati.

CONTACT TO

Mostra le informazioni di contatto relative alla manutenzione e all'operatore del prodotto.

Log out

Per uscire dal sistema dopo aver effettuato l'accesso, fare clic su LOGOUT sul lato superiore destro della schermata.

Dopo aver effettuato il log out, verrà visualizzata la schermata di accesso ("login").

Utilizzo del MAINTENANCE MENU

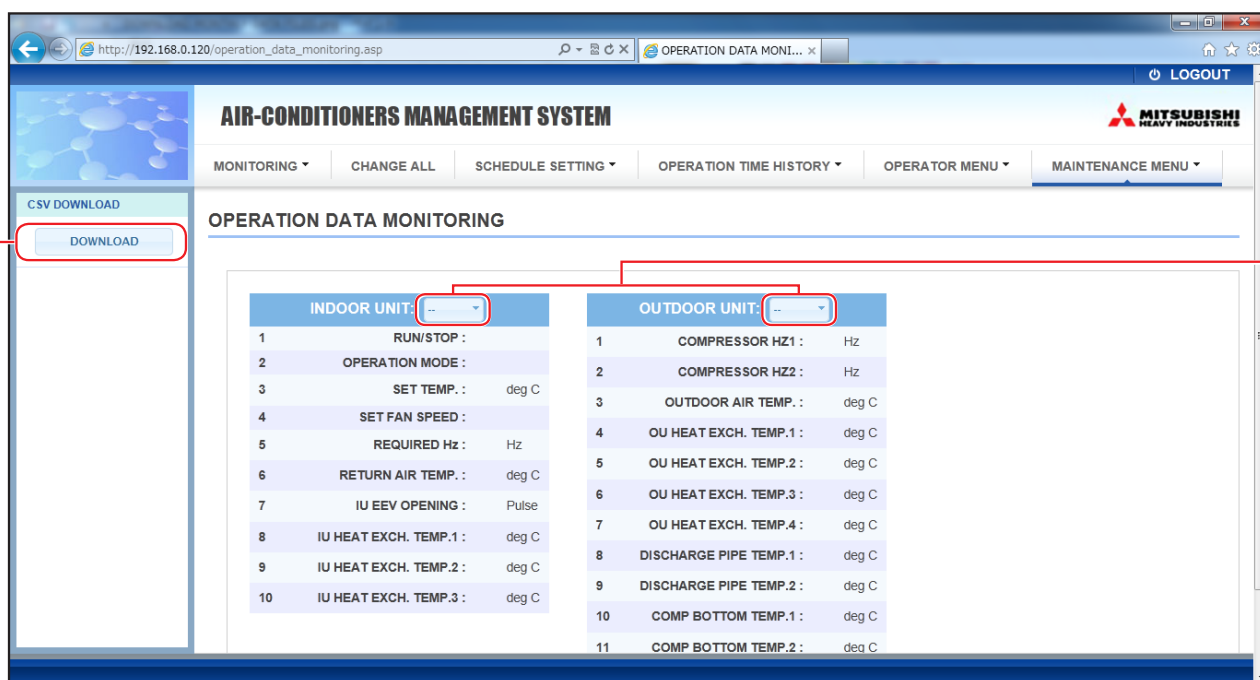
Il MAINTENANCE MENU consente a rivenditori e professionisti qualificati di eseguire la manutenzione delle unità della console centrale.

Se esegue l'accesso utilizzando un normale ID operatore, all'utente non è consentito utilizzare MAINTENANCE MENU.

Monitoraggio dati operativi

È possibile monitorare i dati operativi delle unità interna ed esterna.

1. Fare clic su OPERATION DATA MONITORING su MAINTENANCE MENU dalla barra del menu.



Schermata OPERATION DATA MONITORING

2. Selezionare l'indirizzo dell'unità interna e/o quello dell'unità esterna.

Le unità selezionate vengono impostate.

<Salvataggio dei dati>

3. Fare clic sul tasto DOWNLOAD.

I dati delle unità selezionate vengono salvati.

Risoluzione di problemi

Non si ricorda l'indirizzo IP	Fare riferimento alle impostazioni della console centrale SL4.
Non si ricorda l'indirizzo IP; sono state effettuate impostazioni errate	
Non si ricorda l'ID e/o la password	
Si è verificato un errore di connessione	Controllare che l'indirizzo immesso sia corretto. Fare clic sul pulsante "Aggiorna" di Internet Explorer. Se il problema persiste, riavviare Internet Explorer.
Il PC che gestisce il monitoraggio si blocca una volta ogni qualche mese.	Riavviare regolarmente Internet Explorer. Se si utilizza Windows Vista, controllare che la versione sia SP1 o successiva. Se si utilizza una versione precedente di Windows Vista, eseguire l'aggiornamento alla versione SP1 o successiva.
Non vengono visualizzati problemi sullo schermo, ma il condizionatore d'aria non funziona correttamente.	Controllare se si è in modalità virtuale. Verificare l'impostazione nella console centrale SL4.
Non è possibile modificare le impostazioni relative alla temperatura (da 10 °C a 17,5 °C e da 30,5 °C a 35 °C).	Alcuni condizionatori d'aria non consentono la modifica delle impostazioni relative alla temperatura. Contattare il proprio rivenditore per assistenza.
Si verificano problemi con il funzionamento programmato	Controllare che le impostazioni relative alla programmazione (programmazione odierna e programmazione giornaliera dettagliata) siano configurate correttamente.



MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES THERMAL SYSTEMS, LTD.

16-5 Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Japan

<http://www.mhi-mth.co.jp>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONING EUROPE, LTD.

5 The Square, Stockley Park, Uxbridge, Middlesex, UB11 1ET, United Kingdom

Tel: +44-333-207-4072

Fax: +44-333-207-4089

<http://www.mhiae.com>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES AIR-CONDITIONERS AUSTRALIA, PTY. LTD.

9C Commercial Road Kingsgrove NSW 2208 PO BOX 318 Kingsgrove NSW 1480

Tel : +61-2-8571-7977

Fax : +61-2-8571-7992

<http://www.mhial.com.au>

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES - MAHAJAK AIR CONDITIONERS CO., LTD.

220 Soi Chalongkrung 31, Kwang Lamplatiw, Khet Lad Krabang, Bangkok 10520, Thailand

Tel: +66-2-326-0401

Fax: +66-2-326-0419

<http://www.maco.co.th/>